



## Składanie skargi

### Zależy nam na solidności

National Probation Service (*krajowa służba kuratorska*) dąży do osiągania jak najwyższych standardów i mamy nadzieję, że przekłada się to także na sposób, w jaki traktujemy naszych podopiecznych.

### To brzmi nieźle - ale co będzie, jeśli zechcę złożyć skargę?

Aby skarga została rozpatrzona, musi ona dotyczyć działania lub decyzji podjętej przez pracowników służby kuratorów sądowych, lokalną komisję kuratorską (*Probation Board*), członka komisji, kontrahenta, agenta lub ochotnika współpracującego ze służbą kuratorską. Można zaskarżyć także zaniechanie wykonania działań lub podjęcia decyzji przez wymienione wyżej osoby.

Skarga zostanie rozpatrzona, jeśli skarżący:

- jest aktualnie lub był wcześniej objęty nadzorem krajowej służby kuratorskiej;
- był lub wkrótce będzie przedmiotem raportu, który zostanie przedłożony sądowi;
- odniósł obrażenia fizyczne, znalazł się w stanie zagrożenia, doświadczył kradzieży lub zniszczenia mienia w wyniku działania przestępcy objętego nadzorem kuratorskim w ramach odbywania "kary w społeczeństwie (*community order*)" lub podczas przepustki z więzienia;
- padł ofiarą osoby skazanej za popełnienie przestępstwa i znajdującej się pod nadzorem krajowej służby kuratorskiej;
- jest rodzicem, małżonkiem, partnerem życiowym, bratem, siostrą lub dzieckiem osoby zmarłej, należącej do wymienionych wyżej kategorii.  
Służba kuratorska nie może zajmować się sprawami objętymi dochodzeniem policyjnym lub podlegającymi decyzjom sądu, trybunału, komisji ds. zwolnień warunkowych (*Parole Board*), prokuratury (*Crown Prosecution Service*) lub komisji ds. weryfikacji przestępstw kryminalnych (*Criminal Cases Review Commission*).

Zwykle skargi nie są rozpatrywane, jeśli dotyczą wydarzeń sprzed więcej niż 12 miesięcy lub o których skarżący wiedział już od roku.

### Najlepsza jest rozmowa

Najlepszym rozwiązaniem często okazuje się bezpośrednia lub telefoniczna rozmowa z zainteresowaną osobą. W przypadku trudności można poprosić o rozmowę z pracownikiem na wyższym stanowisku.

## Skarga na piśmie

Można także złożyć formalną skargę na piśmie. Należy ją podpisać i przesłać do kierownika danego okręgu kuratorskiego (*Chief Officer*).

Wszystkie nazwiska i adresy dostępne są na stronie internetowej [www.probation.homeoffice.gov.uk](http://www.probation.homeoffice.gov.uk) w zakładce *Contact Us (Local Probation Areas)*.

W ciągu pięciu dni roboczych od otrzymania pisemnej skargi kierownik okręgu wyśle pisemne powiadomienie o sposobie postępowania ze złożoną skargą. W liście zostanie też podana data, kiedy można spodziewać się wydania decyzji.

Jeśli skarga odnosi się do sprawy dotyczącej kierownika okręgu kuratorskiego, wtedy skargę należy wysłać do sekretarza lokalnej komisji kuratorskiej.

## Jeśli nie jesteś zadowolony z decyzji

Możesz się od niej odwołać w ciągu 15 dni roboczych od dnia otrzymania decyzji. W piśmie adresowanym do sekretarza komisji kuratorskiej należy podać przyczyny złożenia odwołania. W ciągu 5 dni roboczych sekretarz powiadomi Cię o wpłynięciu odwołania.

Odwołanie zostanie rozpatrzone przez radę, w której skład wchodzi przynajmniej jeden członek komisji. Rada może zażądać spotkania z Tobą i osobą prowadzącą dochodzenie w danej sprawie.

Decyzja zostanie przesłana w ciągu 20 dni roboczych od dnia wpłynięcia odwołania.

Jeśli podjęcie decyzji będzie wymagało więcej czasu, zostaniesz o tym powiadomiony.

## Jeśli jesteś przestępcą, który podjął powyższe kroki i wciąż nie jesteś zadowolony z decyzji...

W ciągu miesiąca od otrzymania decyzji w sprawie odwołania możesz przesłać pismo do rzecznika praw więźniów i osób pod nadzorem kuratorskim na adres: Prisons and Probation Ombudsman at Ashley House, 2 Monck Street, London SW1P 2BQ, jeśli:

- znajdowałeś się pod nadzorem krajowej służby kuratorskiej;
- byłeś zakwaterowany w lokalu podlegającym służbie kuratorskiej;
- na Twój temat przygotowany został raport dla użytku sądowego.

## Jeśli jesteś ofiarą, która podjęła powyższe kroki i wciąż nie jesteś zadowolony z decyzji...

Twoją skargę może rozpatrzyć rzecznik praw obywatelskich przy parlamencie, jeśli:

- jesteś ofiarą przestępstwa objętą pomocą ze strony służby kuratorskiej w ramach programu Victim Contact Scheme;
- jesteś członkiem rodziny zmarłej ofiary i jesteś objęty pomocą służby kuratorskiej w ramach programu Victim Contact Scheme.

Pismo do rzecznika praw obywatelskich można przekazać za pośrednictwem członka parlamentu. Informacje na temat składania skarg do rzecznika praw obywatelskich można uzyskać pod adresem internetowym [www.ombudsman.org.uk](http://www.ombudsman.org.uk)